



ЧТЕНИЕ КАК КОГНИТИВНАЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ
ПРАКТИКА В ПОДГОТОВКЕ БУДУЩИХ
ФИЛОЛОГОВ

Матниязов Хасанбай Базарбаевич

студент 3 курса кафедры русского языка
и литературы Университет Маъмуна

Аннотация. В статье рассматривается проблема формирования читательской компетенции у студентов-филологов в Узбекистане, для которых русский язык является неродным. Читательская компетенция понимается как интегративное качество, включающее умение воспринимать, интерпретировать и критически оценивать художественные и научные тексты на русском языке, а также способность к межкультурной коммуникации. Анализируются традиционные подходы (текстоцентризм, лекционно-семинарская работа, медленное чтение, сравнительный анализ переводов) и инновационные практики (цифровое аннотирование, социальное чтение, корпусные исследования, методы «slow reading» и критического цифрового чтения). Особое внимание уделяется проблемам билингвизма, межязыковой интерференции, мотивации и адаптации международных стандартов PISA/PIRLS к образовательному контексту Узбекистана. Предлагается модель сочетания традиционных и инновационных методик, а также система оценивания, учитывающая специфику подготовки иноязычных филологов.

Ключевые слова: читательская компетенция; филологическое образование; иноязычные студенты; критическое чтение; билингвизм; Узбекистан; PISA; PIRLS; цифровая грамотность.

Введение. В условиях полиэтнического и поликультурного пространства Узбекистана филологическая подготовка студентов приобретает особую значимость. Русский язык для большинства студентов является языком второго освоения, что ставит задачу не только лингвистической, но и культурной адаптации. В этой связи формирование читательской компетенции — способности глубоко понимать и критически интерпретировать тексты на русском языке — становится важнейшей целью высшего образования.

Исследования (OECD, PISA; IEA, PIRLS) показывают, что ключевыми индикаторами успешного читателя XXI века выступают критическое чтение, работа с цифровыми источниками, метакогнитивные стратегии и мотивация [OECD, 2019; PIRLS, 2021]. В узбекском контексте добавляется ещё один аспект — необходимость преодоления межязыковой интерференции (например, перенос синтаксических моделей родного языка на восприятие текста на русском).



MODERN PROBLEMS IN EDUCATION AND THEIR SCIENTIFIC SOLUTIONS

Теоретические основания. Международные рамки (PISA-2018; PIRLS-2021) подчеркивают важность формирования стратегий понимания и оценки текста в цифровой среде. Российские ФГОС по направлению «Филология» фиксируют задачи академической подготовки, среди которых — умение анализировать и интерпретировать литературные тексты. Для Узбекистана данный опыт ценен, однако требует адаптации: студенты должны не только понимать текст, но и учиться воспринимать его как элемент иной культурной системы.

Таким образом, читательская компетенция иноязычного филолога может быть определена как система знаний, навыков и установок, обеспечивающих:

1. Осмысленное чтение на русском языке;
2. Межязыковую и межкультурную интерпретацию текста;
3. Владение стратегиями критического и цифрового чтения;
4. Способность транслировать полученные знания в многоязычную образовательную среду.

Традиционные подходы (базисные для Узбекистана).

Текстоцентризм. Подробный анализ художественного текста (сюжет, композиция, поэтика) с опорой на сравнение с узбекскими литературными традициями (например, сопоставление образа Родины у Лермонтова и Навои).

2. Медленное чтение. Пофразовое чтение с разбором сложных синтаксических конструкций (актуально для иноязычных студентов).

3. Семинарско-дискуссионные формы. Обсуждение проблемных вопросов, сравнение оригинала и переводов.

4. Реферат/эссе. Написание аналитических текстов с обязательным включением цитирования и работы с научной литературой.

Эти подходы позволяют преодолеть языковой барьер и формировать академическую культуру.

Инновационные подходы (адаптированные к билингвальной аудитории).

1. Цифровое аннотирование. Совместная работа в Google Docs или Hypothes.is: студенты выделяют ключевые слова, объясняют сложные конструкции, создают глоссарий.

2. Социальное чтение. Обсуждение текста в онлайн-группах (Telegram, Moodle), где студенты делятся интерпретациями и задают вопросы.

3. Корпусные методы. Использование Национального корпуса русского языка для анализа словоупотребления и контекста.

4. Метод «slow reading». Постепенный анализ небольших фрагментов с обсуждением культурных реалий (например, объяснение реалий XIX века в русской литературе).

5. Критическое цифровое чтение. Проверка достоверности интернет-источников, сопоставление разных версий текста или комментариев.

Модель формирования читательской компетенции у иноязычных филологов.





MODERN PROBLEMS IN EDUCATION AND THEIR SCIENTIFIC SOLUTIONS

1. Когнитивный компонент. Стратегии пред-, во время- и послечтения (составление плана, прогнозирование, суммаризация).
2. Межкультурный компонент. Сопоставление русских и узбекских текстов (например, образ поэта у Лермонтова и Навои).
3. Метакогнитивный компонент. Ведение читательского дневника на русском языке.
4. Критико-оценочный компонент. Анализ достоверности источников, формирование собственной позиции.
5. Коммуникативный компонент. Подготовка устных и письменных мини-проектов, эссе, рецензий.
6. Мотивационный компонент. Поддержка интереса к чтению через использование текстов, близких к культурному опыту студентов.

Пример учебного задания. Задание «Диалог культур».

Пример 1. Лермонтов ↔ Фитрат

М. Ю. Лермонтов — стихотворение «Парус» (1832).

Абдулла Фитрат — стихотворение «Ойдин кеча» («Ясная ночь»).

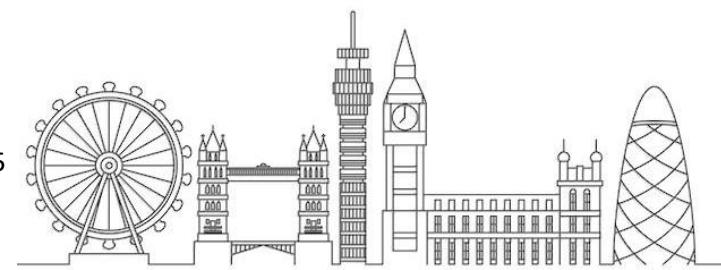
Таблица сопоставлений

Тема/образ	Лермонтов («Парус»)	Фитрат («Ойдин кеча»)
Одиночество	Парус — символ одинокой души, ищущей свой путь.	Лирический герой одинок под звёздным небом.
Поиск смысла	Герой не хочет покоя, стремится к буре.	Герой ищет ответы в бескрайней ночи.
Человек и природа	Природа отражает внутренний конфликт.	Ночное небо становится собеседником героя.
Философский мотив	Жизнь — вечный поиск и испытание.	Ночь — символ раздумья о судьбе человека.

Мини-эссе. Лермонтов и Фитрат, жившие в разных культурах, одинаково ощущают одиночество и поиски смысла. Лермонтовский парус — это человек, не желающий спокойной жизни, а стремящийся к испытаниям. У Фитрата герой одинок под небом, он чувствует себя малым в огромной вселенной. Оба поэта показывают, что человек всегда ищет свою дорогу.

Такие примеры можно давать студентам как шаблон для выполнения, а затем предлагать самим придумать пары текстов (например: Тургенев ↔ Чулпон, Ахматова ↔ Зульфия).

1. Найдите общие темы (добро и зло, судьба человека).
2. Составьте таблицу образов (русский контекст — узбекский контекст).
3. Представьте устное выступление (3 минуты) на русском языке.





MODERN PROBLEMS IN EDUCATION AND THEIR SCIENTIFIC SOLUTIONS

Система оценивания.

Рубрики. Критерии: понимание текста, качество интерпретации, межкультурные сопоставления, языковая точность.

Самооценка. Читательские дневники и рефлексия после каждого текста.

Диагностика. Тестовые задания формата PISA (множественные источники, критическая оценка).

Заключение. Формирование читательской компетенции у иноязычных студентов-филологов в Узбекистане требует интеграции традиционных методов анализа текста с инновационными цифровыми практиками. Особое значение имеют:

1. Межкультурный подход (сопоставление русской и узбекской литературы);
2. Использование технологий (аннотирование, социальное чтение, корпусные исследования);
3. Поддержка мотивации через аутентичные задания и адаптацию международных стандартов (PISA, PIRLS) к локальному контексту.

Такая модель позволит готовить филологов, способных быть посредниками культур в многоязычной среде Узбекистана.

ЛИТЕРАТУРЫ

1. OECD. PISA 2018 Assessment and Analytical Framework. Paris: OECD Publishing, 2019.
2. OECD. 21st-Century Readers: Developing Literacy Skills in a Digital World. Paris: OECD Publishing, 2021.
3. IEA. PIRLS 2021 International Results in Reading. TIMSS & PIRLS International Study Center, 2022.
4. ФГОС ВО 45.03.01 «Филология» (бакалавриат). Приказ Минобрнауки РФ от 12.08.2020 № 986.
5. Концепция преподавания русского языка и литературы в РФ. — М., 2016.
6. Хасанова Н. Ш. Формирование читательской компетентности у студентов в условиях билингвизма // Филология и образование. Ташкент, 2021.
7. Абдуллаева Д. А. Современные подходы к преподаванию литературы в Узбекистане. — Ташкент: Фан, 2022.

